

Contents

JEROLD C. FRAKES (SUNY Buffalo). 'Introduction: Permeable Cultural Borders and Yiddish-German Encounters'	1
MARION APTROOT (Universität Düsseldorf). 'Yiddish and the German Standard in the Letter Writing Manuals of Yousef ben Yankev Maarssen'	13
JEAN BAUMGARTEN (Écoles des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris). 'Eighteenth-Century Ethico-Mysticism in Central Europe: the <i>Kav ha-yosher</i> and the Tradition'	29
SHLOMO Z. BERGER (Universiteit Amsterdam). ' <i>Jüdisch-Deutsch</i> as a Written Dialect of Yiddish in the Netherlands'	53
SAMUEL SPINNER (Columbia University). 'Anecdotal Evidence: Local Color and Ethnography in the <i>Shtetl</i> Stories of Leopold von Sacher-Masoch'	65
JEFFREY A. GROSSMAN (University of Virginia). 'Sholem Aleichem and the Politics of German-Jewish Identity: Translation and Transformations'	81
MIKHAIL KRUTIKOV (University of Michigan). 'Marxist Intellectuals In Search of Unusable Past: Habsburg Mythology in the Memoirs of Béla Balázs and Meir Wiener'	111
GENNADY ESTRAIKH (New York University). 'Arcadian Dreams of David Bergelson and His Berlin Circle'	141
MARC CAPLAN (Johns Hopkins University). 'The Hermit at the Circus: Der Nister, Yiddish Literature, and German Culture in the Weimar Period'	173
JAN SCHWARZ (University of Chicago). 'Encounters with German Language and Culture in Yankev Glatshteyn's Work'	197
Contributors	213
Index	217